

DZIAŁ XIV

INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE

Uwagi ogólne

1. Nakłady inwestycyjne są to nakłady finansowe lub rzeczowe, których celem jest stworzenie nowych środków trwałych lub ulepszenie (przebudowa, rozbudowa, rekonstrukcja lub modernizacja) istniejących obiektów majątku trwałego, a także nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji.

Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe są to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj.: melioracje szczegółowe, udoskonalenia gruntów, inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadenia wieloletnie, a ponadto odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych za okres realizacji inwestycji (uwzględnione wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących), z wyjątkiem odsetek nieuwzględnionych w wartości nakładów na środki trwałe przez podmioty stosujące Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR), wprowadzone od 1 I 2005 r.

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

2. Nakłady inwestycyjne zaliczono do odpowiednich sekcji PKD 2007 zgodnie z zaklasyfikowaniem działalności inwestora (podmiotu gospodarki narodowej), z wyjątkiem nakładów na obiekty niezwiązane z jego podstawową działalnością, które zaliczono do odpowiednich sekcji według kryterium przeznaczenia obiektu (dotyczy np. budynków i lokali mieszkalnych, obiektów przeznaczonych dla potrzeb edukacji, ochrony zdrowia, sportu i rekreacji).

3. Podziału nakładów inwestycyjnych według podregionów i powiatów dokonano na podstawie faktycznej lokalizacji inwestycji.

4. Do **środków trwałych** zalicza się kompletne i nadające się do użytku składniki majątkowe o przewidywanym okresie użytkowania dłuższym niż rok, w tym również drogi publiczne, ulice i place łącznie z pobocznami i podbudową, uzbrojenie tere-

CHAPTER XIV

INVESTMENTS. FIXED ASSETS

General notes

1. Investment outlays are financial or tangible outlays, the purpose of which is the creation of new fixed assets or the improvement (rebuilding enlargement, reconstruction or modernization) of existing capital asset items, as well as outlays on so-called initial investments.

Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as civil engineering works), of which, i.a., construction and assembly works, design and cost estimate documentations,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, moveables and endowments),
- transport equipment,
- others, i.e., detailed meliorations, improvements to land, livestock (basic herd), long-term plantings, interests on investment credits and investment loans for the period of investment realization (included exclusively in data expressed at current prices), except for interests not included in outlays on fixed assets by units that use. International Accounting Standards (IAS) implemented since 1 I 2005.

Other outlays are outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

2. Investment outlays are included into the appropriate sections and divisions of the NACE Rev. 2 in accordance with the classification of the investor's activity (entity of the national economy), with the exception of outlays on structures not connected with its basic activity, which were included into the appropriate sections according to the criteria of structure destination (concerning, e. g. residential buildings, buildings for education, health care, sport and recreational purposes).

3. The division of investment outlays by subregions and powiats was made on the basis of the actual location of the investment.

4. **Fixed assets** include means of work and other objects completed and ready, on the day of transfer for usage, with an expected period of utility exceeding 1 year, of which also public roads, streets and

nu, zasadzenia wieloletnie, melioracje, budowle wodne, grunty, inwentarz żywy (stado podstawowe) oraz od 1 I 2002 r. spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego i spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowego).

Dane o środkach trwałych nie obejmują wartości gruntów uznanych od 1 I 1991 r. za środki trwałe zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 12 XII 1990 r. (Dz. U. Nr 90, poz. 529) oraz prawa użytkowania wieczystego gruntu uznawanego od 1 I 2002 r. za środki trwałe zgodnie z ustawą o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity Dz. U. z 2016 r., poz. 1047, z późniejszymi zmianami).

5. Wartość brutto środków trwałych jest to wartość równa nakładom poniesionym na ich zakup lub wytworzenie, bez potrącenia wartości zużycia (umorzenia).

Przez **wartość brutto** środków trwałych **w bieżących cenach ewidencyjnych** według stanu w dniu 31 XII należy rozumieć:

- a) w zakresie środków trwałych przekazanych do eksploatacji:
 - przed 1 I 1995 r. – wartość w cenach odtworzenia z września 1994 r.;
 - po 1 I 1995 r. – wartość w cenach bieżących nabycia lub wytworzenia;
- b) w podmiotach stosujących Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR) wprowadzone od 1 I 2005 r. – również wycenę według wartości godziwej.

6. Podziału środków trwałych według sekcji PKD 2007 w układzie podregionów i powiatów dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

squares, together with shoulders and foundations, development of tracts of land, long-term plantings, meliorations, water structures, land and livestock (basic herd) as well as since 1 I 2002 co-operative ownership right to residential premise and co-operative right to non-residential (utilitarian) premise.

Data regarding fixed assets do not include the value of land recognised since 1 I 1991, as a fixed asset, in accordance with the decree of the Council of Ministers, dated 12 XII 1990 (Journal of Laws No. 90, item 529) as well as right of perpetual use of land regarded as fixed assets since 1 I 2002, in accordance with the Act on Accounting, dated 29 IX 1994 (uniform text Journal of Laws 2016 item 1047, with later amendments).

5. The gross value of fixed assets is the value equal to the outlays incurred on purchasing or manufacturing them, without deducting consumption value (depreciation).

The gross value of fixed assets at current book-keeping prices as of 31 XII is understood:

- a) *within the scope of fixed assets designated for exploitation:*
 - *before 1 I 1995 – the value at replacement prices of September 1994;*
 - *after 1 I 1995 – the purchase or manufacturing value at current prices;*
- b) *in units that used International Accounting Standards (IAS) implemented since 1 I 2005 – also revaluation according to fair value.*

6. The division of fixed assets by NACE Rev. 2 sections by subregions and powiats was made according to the abode of local kind-of-activity unit.

Inwestycje

Investments

TABL. 1 (86). NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a W 2016 R. (ceny bieżące)INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES^a IN 2016 (current prices)

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Ogółem Grand total | W tym Of which | | | | | | |
|--|--------------------------|----------------------|---|---------------------------------------|--|---|--|---|
| | | przemysł industry | | budownic- two construc- tion | handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ¹ trade; repair of motor vehicles ¹ | transport i gospo- darka maga- zynowa transport- ation and storage | informacja i komuni- kacja information and communi- cation | obsługa rynku nieru- chomości ¹ real estate activities |
| | | razem total | w tym przetwó- stwo przemys- łowe of which manufac- turing | | | | | |
| w tys. zł in thous. zł | | | | | | | | |
| WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP | 2980042 | 2040605 | 1530388 | 35400 | 277252 | 153903 | 74311 | 37696 |
| Podregion elbląski Subregion | 1047657 | 819632 | 636530 | 10766 | 67484 | 52415 | 15494 | 2893 |
| Powiaty: Powiats: | | | | | | | | |
| braniewski | 52241 | 29150 | 17545 | 169 | 10162 | 9651 | 794 | 302 |
| działdowski | 96312 | 80909 | 56639 | 1521 | 1983 | 6953 | 999 | 269 |
| elbląski | 276987 | 246238 | 220187 | 173 | 11948 | 1681 | 2192 | 27 |
| iławski | 245586 | 178736 | 154626 | 2419 | 28929 | 20395 | 3125 | 49 |
| nowomiejski | 50513 | 35916 | 22723 | - | 3393 | 9488 | 534 | 9 |
| ostródzki | 201700 | 167117 | 128190 | 1045 | 6259 | 1748 | 1671 | 128 |
| Miasto na prawach powiatu: City with powiat status: | | | | | | | | |
| Elbląg | 124318 | 81566 | 36620 | 5439 | 4810 | 2499 | 6179 | 2109 |
| Podregion ełcki Subregion | 485338 | 365276 | 276117 | 4700 | 35036 | 6317 | 7619 | 19340 |
| Powiaty: Powiats: | | | | | | | | |
| ełcki | 250853 | 203745 | 141728 | 1237 | 26487 | 3061 | 1228 | 125 |
| giżycki | 84012 | 47053 | 28212 | 253 | 3246 | 929 | 1675 | 12957 |
| gołdapski | 29389 | 24243 | 23460 | 1159 | 1054 | - | 708 | 11 |
| olecki | 44679 | 37664 | 33523 | 10 | 1538 | 1492 | 554 | 288 |
| piski | 69227 | 51312 | 49107 | 986 | 2664 | 835 | 3116 | 2213 |
| węgorzewski | 7178 | 1259 | 87 | 1055 | 47 | - | 338 | 3746 |
| Podregion olsztyński Subregion | 1447047 | 855697 | 617741 | 19934 | 174732 | 95171 | 51198 | 15463 |
| Powiaty: Powiats: | | | | | | | | |
| bartoszycki | 45452 | 17791 | 7360 | 333 | 10093 | 3032 | 1511 | 159 |
| kętrzyński | 77602 | 56454 | 43825 | 155 | 1691 | 783 | 1322 | 159 |
| lidzbarski | 106974 | 100768 | 86607 | 431 | 1985 | 303 | 525 | 146 |
| mragowski | 117564 | 86135 | 68396 | 395 | 13496 | 1435 | 1380 | 456 |
| nidzicki | 40617 | 31388 | 25536 | 803 | 4429 | 1310 | 613 | 197 |
| olsztyński | 251946 | 174844 | 109327 | 4739 | 22850 | 22271 | 2837 | 155 |
| szczywieński | 152209 | 111928 | 48510 | 52 | 3817 | 10257 | 3265 | 84 |
| Miasto na prawach powiatu: City with powiat status: | | | | | | | | |
| Olsztyn | 654683 | 276389 | 228180 | 13026 | 116371 | 55780 | 39745 | 14107 |

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według lokalizacji inwestycji.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; according to investment location.

Środki trwałe

Fixed assets

TABL. 2 (87). WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a W 2016 R. (bieżące ceny ewidencyjne)

Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN ENTERPRISES^a IN 2016 (current book-keeping prices)

As of 31 XII

| WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION | Ogółem Grand total | W tym Of which | | | | | | obsługa rynku nieru- chomości ^a real estate activities |
|--|-----------------------|----------------------|--|----------------------------------|---|---|--|---|
| | | przemysł industry | | budowni- ctwo construction | handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^a trade; repair of motor vehicles ^a | transport i gospodarka magazynowa transporta- tion and storage | informacja i komuni- kacja information and communi- cation | |
| | | razem total | w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufactur- ing | | | | | |
| | | w tys. zł | | in thous. zł | | | | |
| WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP | 40485763 | 24645809 | 17405238 | 717098 | 2600462 | 1028434 | 1850928 | 2549502 |
| Podregion elbląski Subregion | 13627575 | 9592174 | 6641623 | 215191 | 799157 | 424689 | 67036 | 682279 |
| Powiaty: Powiats: | | | | | | | | |
| braniewski | 532730 | 180610 | 69527 | 6301 | 82976 | 158443 | - | 44223 |
| działowski | 1016583 | 802229 | 753618 | 32288 | 28526 | 14596 | - | 22050 |
| elbląski | 1153662 | 796449 | 737179 | 2733 | 205825 | 8831 | 1234 | 11315 |
| iławski | 2604667 | 1908306 | 1460057 | 35176 | 209099 | 75776 | 7712 | 131536 |
| nowomiejski | 394734 | 307218 | 272550 | - | 42568 | 1159 | - | 12128 |
| ostródzki | 2854031 | 1972846 | 1349788 | 39451 | 86840 | 37025 | 6554 | 94446 |
| Miasto na prawach powiatu: City with powiat status: | | | | | | | | |
| Elbląg | 5071168 | 3624516 | 1998904 | 99242 | 143323 | 128859 | 51536 | 366581 |
| Podregion ełcki Subregion | 5755389 | 3834628 | 2343687 | 127409 | 347964 | 88506 | 38693 | 356817 |
| Powiaty: Powiats: | | | | | | | | |
| ełcki | 2867649 | 2122902 | 1133979 | 52813 | 160898 | 40284 | 23088 | 186539 |
| giżycki | 982655 | 547251 | 339585 | 18730 | 72860 | 13745 | 12785 | 59683 |
| goldapski | 480196 | 311513 | 268685 | 19582 | 5336 | 4623 | 1298 | 27372 |
| olecki | 615326 | 456904 | 382681 | 6387 | 22383 | 16968 | - | 37458 |
| piski | 686661 | 334933 | 214239 | 24268 | 78471 | 12656 | 527 | 26898 |
| węgorzewski | 122902 | 61125 | 4518 | 5629 | 8016 | 230 | 995 | 18867 |
| Podregion olsztyński Subregion | 21102799 | 11219007 | 8419928 | 374498 | 1453341 | 515239 | 1745199 | 1510406 |
| Powiaty: Powiats: | | | | | | | | |
| bartoszycki | 566035 | 146484 | 91680 | 7212 | 92376 | 32408 | - | 70110 |
| kętrzyński | 1128905 | 685923 | 377352 | 1072 | 35860 | 11151 | 7493 | 230190 |
| lidzbarski | 825854 | 607642 | 341264 | 13786 | 42003 | 6666 | - | 52796 |
| mragowski | 1438589 | 694072 | 551860 | 19603 | 98425 | 26067 | 6190 | 72981 |
| nidzicki | 373053 | 236989 | 191700 | 27658 | 19872 | 6647 | - | 33234 |
| olsztyński | 2361354 | 1389773 | 1222884 | 117666 | 210875 | 9471 | 7431 | 50987 |
| szczycki | 1835796 | 1172663 | 868468 | 7551 | 89754 | 208793 | 7657 | 46717 |
| Miasto na prawach powiatu: City with powiat status: | | | | | | | | |
| Olsztyn | 12573213 | 6285461 | 4774720 | 179950 | 864176 | 214036 | 1716428 | 953391 |

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; podziału środków trwałych według sekcji PKD 2007 dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; the division of fixed assets by NACE Rev. 2 sections was made according to the abode of local kind-of-activity unit.